



SOLUTIONS FOR BIOCLIMATIC FAÇADES



Повышение  
уровня комфорта и  
энергоэффективности в  
гостиницах

somfy®



Гостиничный сегмент класса «люкс» постоянно повышает требования к уровню комфорта для своих гостей. Такие гостиницы стремятся выразить своеобразие и эксклюзивность интерьеров и экстерьеров, персонализировать сервис, предлагать инновационные и оригинальные концепции и соответствовать современным экологическим стандартам.

## Новые требования к гостиничным зданиям

Крупная отельная сеть, небольшая частная гостиница или универсальный курортный отель - все эти здания требуют воплощения в себе новых концепций обслуживания.

- > Термальный и визуальный комфорт, в сочетании с защитой частной жизни активно способствующие благополучию клиентов.
- > Различная атмосфера в номерах - для любого клиента и в любое время.

> Гарантированно высокий уровень престижа.

> Энергоэффективные здания гостиниц означают низкий уровень эксплуатационных затрат и соответствие экологическим стандартам.

> Быстрый возврат инвестиций за счет экономии на эксплуатации.





## Решения Somfy для ваших проектов

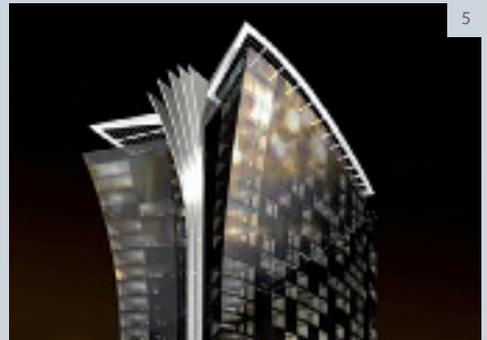
Somfy разработала интеллектуальные решения для управления доступом в здания и защиты от солнца. Эти решения позволяют существенно повысить комфорт и снизить эксплуатационные затраты.

Таким образом, компания Somfy способствует развитию биоклиматических фасадов для всех типов зданий, независимо от их назначения и архитектуры.

### ➤ Биоклиматические фасады

- **Фасад** - это оболочка здания, выступающая в качестве интерфейса между внешней и внутренней средой объемом здания.
- **Внутренняя среда** - внутренний микроклимат здания, который должен быть максимально комфортным для людей внутри него.
- **Внешняя среда** - климатические условия, изменяющиеся в зависимости от состояния погоды, времени суток, сезона.
- **Биоклиматический фасад** - живая мембрана здания, постоянно адаптирующаяся к изменению внешней среды для обеспечения комфортной внутренней среды здания.

- 1 / Отель Армани  
Дубай, Объединенные Арабские Эмираты  
Клиент: Turner Int'l  
Архитектор: Skidmore, Owings & Merrill (SOM)  
Дизайнер интерьера: Wilson Associates - Armani Hotel Collection  
Дата: 2009
- 2 / Отель ACICO JAL  
Дубай, Объединенные Арабские Эмираты  
Клиент: Acico  
Архитектор: Bothe Richter Teherani (BRT)  
Дата: 2010
- 3 / Отель Тадж  
Бомбей, Индия  
Клиент: Taj Hotel Group  
Архитекторы: Lissoni Associati, Милан  
VAMO, San Francisco - LTW Design Work,  
Kuala Lumpur - James Park Associates, Singapore  
Дата: 2010
- 4 / MGM CITY CENTER'S VDARA TOWERS  
Лас-Вегас, США  
Клиент: MGM Resorts International & Dubai World  
Архитектор: Rafael Vinoly Architects of New York / Gensler / HKS  
Дата: 2009
- 5 / W DONA  
Доха, КАТАР  
Клиент: Medgulf Construction Co. W.L.L.  
Multiplex Constructions  
Дата: 2009





## Обеспечивая новые сервисы

“В наших 300 номерах моторизованные шторы обеспечивают экономию на обслуживании и чистке, снижают эксплуатационные расходы за счет применения автоматики и дистанционного управления.” (Менеджер по развитию отеля)

### Повышение теплового и визуального комфорта

- В номерах, на ресепшене или конференц-залах поддержание температуры на постоянном комфортном уровне является одним из ключевых факторов.
- С автоматизированными системами солнцезащиты от Somfy стало возможным:
  - > автоматизировать шторы для снижения температуры в помещениях,
  - > создавать комфортное естественное освещение в номере для отдыха и работы,
  - > полностью затемнять номер с помощью светоблокирующих штор.

### Больше личного пространства и новая эстетическая атмосфера

- Далеко уйдя от старомодных украшений, отель сегодня - это «живой» организм с искренними и новыми эмоциями. Невидимые элементы дизайна с интегрированными в них техническими решениями Somfy создают ощущение неприкосновенности личной жизни и новой жилой атмосферы:
  - > шторы и жалюзи прекрасно защищают личное пространство,
  - > жалюзи легко меняют атмосферу всего лишь поворотом ламелей,
  - > шторы создают приятный полумрак для отдыха...

### Персонализированные сервисы

- Каждый ваш клиент уникален, уникальны его привычки и предпочтения.
- С автоматизированным управлением системой солнцезащиты каждый клиент и сотрудник отеля сможет в полной мере воспользоваться преимуществами технологии. При желании можно настроить ее под себя при помощи ручного управления.

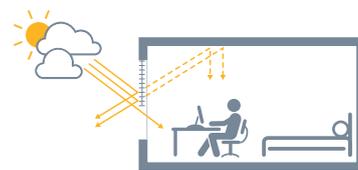
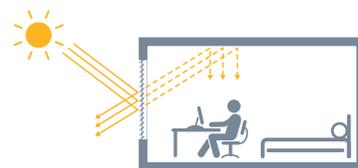
#### Тепловой и визуальный комфорт



Ручное управление с помощью пульта ДУ



#### Автоматическое управление



Система солнцезащиты автоматически поднимает/опускает жалюзи, создавая комфортную обстановку



# Повышение энергоэффективности зданий

“Электроэнергия составляет 60-70 % эксплуатационных расходов отеля. Энергоэффективное освещение способно снизить эти затраты на 75 %.” (Ассоциация отелей и жилья. Калифорния)

## Экономия энергии

- Somfy предлагает решения, основанные на Динамической защите™, с которыми вам более не надо выбирать между комфортом для клиентов и энергоэффективностью.
- Датчики и автоматика систем от Somfy снижают потребление энергии путем:
  - > преимущественного использования естественного освещения,
  - > снижения проникновения солнечных лучей в здание летом,
  - > адаптацией системы к функциям здания и периодам эксплуатации («горячий» сезон, мероприятия, «низкий» сезон и т.д.).

## Направьте большинство инвестиций

- На обеспечение прибыльности гостиничного сегмента класса «люкс». Здание должно быть спроектировано с учетом максимальной энергоэффективности и срока службы.
- На автоматизированные решения Somfy позволяющие:
  - > снизить энергопотребление и сэкономить до 10% на отоплении зимой, на кондиционировании летом за счет понижения температуры в помещениях до 9 град.С,
  - > предохранять солнцезащитные изделия от сильного ветра и обледенения,
  - > снизить количество циклов ручного управления за счет автоматики.

## Увеличение срока жизни зданий

- Разработанные и произведенные с самым высоким качеством решения Somfy обеспечивают долгие годы эффективного использования зданий:
  - > биоклиматический фасад является результатом архитектурного творчества, что повышает ценность здания,
  - > солнцезащитные конструкции органично вписываются в дизайн фасада,
  - > централизованная система обеспечивает адаптацию здания к внешним условиям и сохраняет в нем тепловой баланс.
  - > решения Somfy легко интегрируются в проекты реконструкции зданий.

\*Благодаря Динамической защите™ от Somfy, солнцезащитные устройства автоматически реагируют на изменения погодных условий, снижают энергопотребление и обеспечивают пользователям визуальный и температурный комфорт.

## Энергосбережение с автоматизированными солнцезащитными устройствами

Согласно специализированной программе D.I.S.C. - разработке университета Лунд в Швеции, инвестиции в автоматизированную систему солнцезащиты от 1% до 2% от общих инвестиций в здание приводят к экономии энергии от 20% до 40% (см. таблицу).

| LUND UNIVERSITY     | Потребление электроэнергии (годовое)              | Нагрузка на кондиционеры (в Ваттах)         | Общая экономия на эксплуатационных расходах (годовая, на 1 кВт/ч) |
|---------------------|---|---|---|
| Барселона (Испания) | Снижение на 22,6%<br>(С 1446 кВт/ч до 2006 кВт/ч) | Снижение на 22,6%<br>(С 1884 Вт до 2435 Вт) | При цене 1 кВт/ч = € 0,16<br>Итого: € 89,6                        |
| Лос-Анджелес (США)  | Снижение на 25,9%<br>(С 1594 кВт/ч до 2151 кВт/ч) | Снижение на 24,1%<br>(С 1678 Вт до 2212 Вт) | При цене 1 кВт/ч = US\$ 0,11<br>Итого: US\$ 61                    |
| Дубай (ОАЭ)         | Снижение на 14,7%<br>(С 3038 кВт/ч до 3560 кВт/ч) | Снижение на 21,2%<br>(С 2124 Вт до 2694 Вт) | При цене 1 кВт/ч = AED 0,3<br>Итого: AED 156,6                    |
| Шанхай (Китай)      | Снижение на 33%<br>(С 1220 кВт/ч до 1830 кВт/ч)   | Снижение на 21%<br>(С 1876 Вт до 2373 Вт)   | При цене 1 кВт/ч = Yuan 0,65<br>Итого: Yuan 396,5                 |



## СЕРТИФИКАТ LEED

Решения Somfy позволяют получить до 20% уровня оценки сертификации LEED (около 20 баллов из 110 возможных по 10 критериям). Также они позволяют достичь уровня Silver, Gold или Platinum. Somfy - это ответственные, экономичные, экологичные и дружелюбные решения, которые часто применяются в LEED-сертифицированных зданиях.

Исходные данные: гостиничный номер 39,5 м², с остеклением 6,2 м² (двойной стеклопакет, U: 2,88 Вт/м²к: 0,77), маркиза из белого ПВХ, сравнение произведено для здания с солнцезащитой и без.

# Решение, адаптированное к каждому проекту

Гибкое в установке, легкое в использовании и совместимое с большинством протоколов и устройств на рынке, все решения Somfy идеально подходят для нужд зданий гостиничной сферы.

Вы можете управлять системой по таймерам, по командам от метеостанции с датчиками, в ручном режиме с настенных выключателей или пультов дистанционного управления. При оборудовании номеров, помещений общего пользования (кафе, коридоров и т.д.), спортзалов и т.д. выбор будет зависеть от типа и количества солнцезащитных устройств, деления их на зоны, желаемых функций, способов управления и общей стоимости системы.

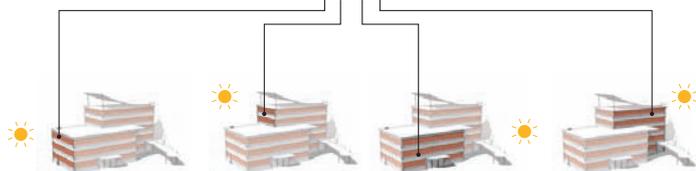
## Автоматизированная система солнцезащиты

Автоматизированная система солнцезащиты на линейке оборудования animeo (доступна в исполнении LON, KNX, Premium)

Замер погодных параметров, управление по зонам, общее управление, интеграция в систему управления зданием.



Автоматизированная система солнцезащиты



## Спальня ↘

Внешняя солнцезащита:

Рулонные шторы (экраны)

- Привод: Altea
- Выключатель: Smooove

Внутренняя солнцезащита:

Штора

- Привод: Glydea
- Выключатель: Smooove

+ RS485 трансмиттер  
(сенсорная панель: солнцезащита, шторы, проекционный экран, жалюзи, и т.д.)



Внешняя солнцезащита:  
Рольставни

- Привод: Oximo
- Выключатель: Smooove



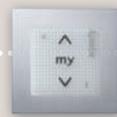
Внешняя солнцезащита:  
Внешние горизонтальные жалюзи

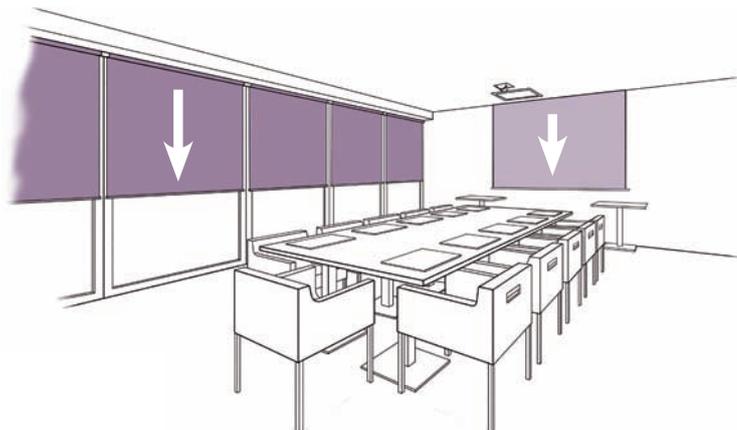
- Привод: J4
- Пульт ДУ: Telis Modulis



Внешняя солнцезащита:  
Рулонные шторы (экраны)

- Привод: Altea
- Выключатель: Smooove





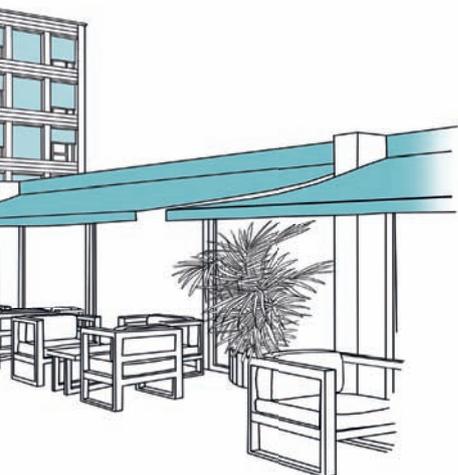
### Конференц-зал

Внешняя солнцезащита:  
Рулонные шторы (экраны)

- Привод: Altea
- Выключатель: Smoove

Внутренняя солнцезащита:  
Рулонные шторы

- Привод: Sonesse
- Выключатель: Smoove



### Бар

Внешняя солнцезащита:  
Рулонные шторы

- Привод: Oximo
- Выключатель: Smoove

Внутренняя солнцезащита:  
Рулонные шторы

- Привод: Sonesse
- Выключатель: Smoove



### Ресторан

Внешняя солнцезащита:  
Внешние горизонтальные жалюзи

- Привод: J4
- Пульт ДУ: Telis Modulis

Внутренняя солнцезащита:  
Рулонные шторы

- Привод: Sonesse
- Выключатель: Smoove



Внутренняя солнцезащита:  
Светопротраждающие шторы

- Привод: Sonesse
- Выключатель: Smoove



Внутренняя солнцезащита:  
Шторы

- Привод: Glydea
- Выключатель: Smoove



Somfy  
111020, Россия  
Москва, ул. Сторожевая, д. 26, стр. 1  
Тел. +7 (495) 781 4772  
Факс +7 (495) 781 4773

[www.somfyarchitecture.ru](http://www.somfyarchitecture.ru)

[dmitriy.kapotov@somfy.com](mailto:dmitriy.kapotov@somfy.com)

SOLUTIONS FOR BIOCLIMATIC FAÇADES

Somfy присутствует в 54 странах,  
имеет 68 представительств,  
51 офис и филиал на 5 континентах.

С 7 производственными центрами Somfy имеет эффективные и гибкие  
производственные мощности.

Благодаря высочайшим стандартам качества Somfy удовлетворила  
более 270 млн. частных и 32 тыс. бизнес-клиентов по всему миру.